

1939

Foppot



MS/H/1315

Kwnekmir Lejichovskl

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

im. Jdzeſa Wybickiego

pracownia historyczno-archiwalna

81 706 SOPOT. ul. Obrонcōw Westerplatte 16

Tel.(058) 551 12 87 wew. 28

E-mail: biblmiej@friko.onet.pl

nahe über alten fjanfeftaöf Oan3ig liegt

Zoppot

Das tDeltbaö an öec Oftfee.

Sein mildes Blina/feine liecrUclien parhanlagen
unö IUälber/ feine meit ins lüet tagende

600 m lange Seebüche

maclien es 3u einem ioealenßommemufentlialt.

Rber audi im fcüllialir unö fieeft ift Zoppot
fcliön.

Towarzystwa Przyjaciół Sopotu
SAŁO HISTORII SOPOTU
a/,, ir

Księgozbiór Nr.

MS/H/1315

↑↑
JUnfeten ßurgäften fft Gelegenheit gegeben,
jeöen Sport 3u treiben. 5le können

Sdixrimmen, Segeln, Ruöem,
fianu, fllotocboot unö ölelt*
brett fahren, Heften unö Tennfö
fpielen.

Rußeröem felien f(e im £aufe öer Ballon öle
Internationalen Sportgröfkn bei Den fpotlldien
öroßboeranftaltungen ((lelie Deranftaltung*
Programm).

fln öer Splfje unferer hulturellen Üeranftal" tungen ftelit öle meltberülimte

B ö a l ö o p e r Z o p p o t

Rddistniditfgc feftfpfciftättc

Bidiacö^tDagner^feftfpiele 1939

Bljelngolö: 20.unö 23. Juli

COalhue: 25. Juli

Blcgfrlcö: 27. Juli

ßötteröämmerung: 30. Juli

Harinliäufcc: 3^ 6.unö S.fluguft

ßefamtleitung:

ßenerallntenöant fjeremann Iuer3

Dirigenten:

Staatshapellmelfter Prof. Bobert fjeger,

Staatsoper Berlin

Staatßhapellmelfter ßarl Tutein,

Staatsoper Illundjen

Bollften:

Die erften tDagnerfänger Oeutfd]ianös

Ordiefter:

130 ßfintler, Darunter erfte ßammer' muflher Der Berliner unö anöerer Staats* opern

tfjor:

500 mittDlrhenöe

Eintrittspreise: 5,50-15,50 06

Der Zufdiauerraum faßt 10 000 perfonen

Ooroerhauf unö Hushunft fn Den fflüMeffehüros, Öarafger Derhelirs3entale Berlin, Unter öen £lnöen 47 Eoppot'fifosh, Berlin, fiurfürftenöamm, 'Aiz Ulilanöftraße unö Im Büro 5er IDalöoper Zoppot

ffnc abmecfiflungsreldie Unterhaltung fft öas

Spfri'Iaflno

(ftaatlfdi homefflonlert)

€s oeroollftänölt öas Bllö eines ßeebaöes
Don Internationalem Huf.

fifer fplelt man öas gan3e Jaljr nach Intet'
nationalen Regeln

Boulette

urtö

IBaccara

Spfelgerainne flnö ausfuhrfrei!

neu!

3eton«ßutfdielne bis 3u Hm. 300.- (ca. 600.-
Danjlger ßulöen) In Derblnöung mit Reife'
hreöltbrlefen unö fjotelgutfdielnen.

Hushunft: Qan3tget Reife» unö Derhefirbüro
Berlin, Unter öen flnöen 47, (Teil 14448/49),
beim „Zoppot ßlōsh\ ßurfürftenöamm, £tfce
Utilanöftrage (Tel 196524).

Inudi für ßranhe unö Behonoalef3enten forgt
unfer ßuort.

3n öem moöern efngeridjteten Ularmbaö flnöen
Sie alle Arten mcöl3lnffdieg Bäöer - ganj be<
fonöcrs licilhräftfge flloorbäöer - alle Arten
oon Beftralilungen, Itlaffagen, 3nt|aIatfonßn,
rufllfdi'römlfdie Bäöer unö öle befonöers be-
liebten marin Seebäöer.

COfnögefciütit hönnen Sie In öen fdiönen
EDanöelliallen mltfUisbllich auf öaslHeerlrlnf'
huren mit Orlglnalbrunnen öer Bäöer
filfflngen

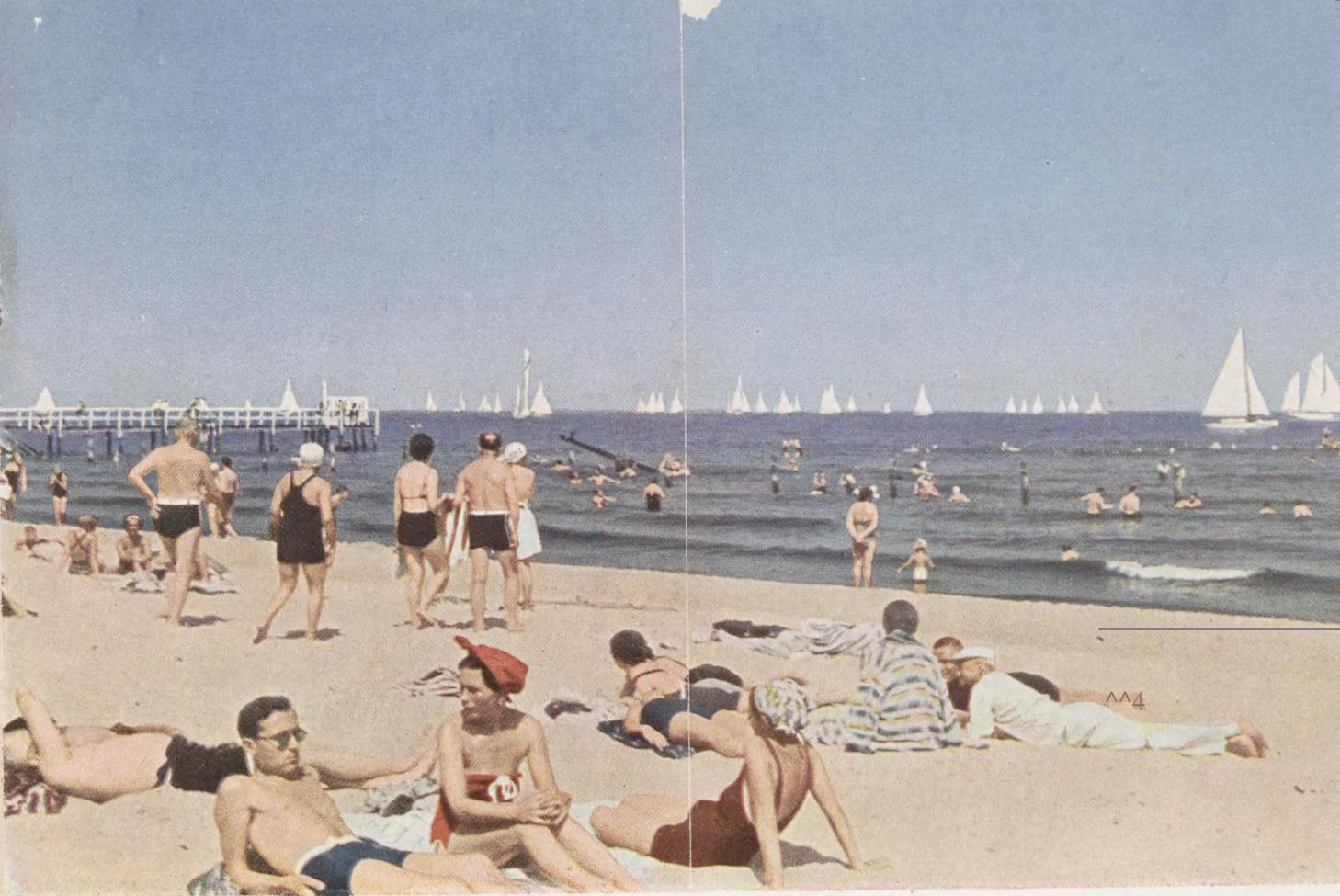
Beldienliall

Ularlenbaö

fiarlsbaö

Hlüönungen u.a.

nehmen



Järbfotoe: E. Sönnhe, Oamig

Üb Sie am Strand* unö Baöeleben teil»
nehmen, aber an rulligen Stellen itire

neroenftärhenöen Seebäder

nehmen mollen, beiöee bietet Zoppot mit (einem

fteinfreien unö tueißfanöigen

BaöeftmnD

unö feinen fdiönen Baöeanftalten. Scl]Eoimm<
unö öymnaftihuntercfdit, fflufih unö Belufti*
gungen aller flrt finden Sie im familienbaö.



fotofotos: E. Sönnhe, Danzig

Sie auf Rufte unö Erholung oder auf Zerftreuung unö Dergnügen eingeteilt, immer meröen Sie in Zoppot finden, masSie brauchen. fierrliche Ü3alöfpa3iergänge, fieggehuren auf öer Seebrüche unö in öen herrlichen parhanlagen, bringen 3hnen Die nötige Erholung.

ßur« unö Sinfoniehon3erte - Theater unö fiabarett - Ian3tee6 - fiurbälle - Blumen* unö Bootehorfo - Stranöefte - nächtliche promenaöenfahrten in See forgen täglich für Hbmechflung.

Genau (o abmedinung0reitf] ift öae

10ecanftaltungspcogtam m fluguft 1939

1. Schluß öcc internationalen Segelregatten
2. Soliftenhon3ert
- 3; Bi'charö-CDagner^feftfpiele „lanntiäufer"
4. Sdiarimmfeft für ßurgäfte
5. Ian3turn(er für ßurgäfte
- e. Ridiarö'ülagner<feftfp(ele „lannliäufer"
Bnternationalee Pferörerennen
- S. Ridiarö'Hlagner'feftfpfele „Tanntiäufer"
9. S(nfoniehon3ert bes fiurorchefterß
10. II. Großer Donnerstag - feftbeleuchtung
11. Grofkß mil(tärhon3ert
12. Stranöfeft im fiafmo'fjotel
Bunter flbenö im ßurliaus
13. 3nternat(onales töfnötiiunörennen

14. Scliau „Dame unö fjunö“
16. Sinfonfehoiwt Des ßuuordiefters
19. fianu Regatta
fjausball im ßafino'fjotel
20. lHata* unö Operettenabenö Im
fiurgarten
22. 3nternationale BojEnecanfaltung
fm ßroßhurgarten
23. Soliftcnhonject
26. moöeball im ßafino'fjotel
27. ßrofk fjerbf'tflloöenfdiau
30. Sinfoni'chon3ect öe6 fiucocdieftecs
31. flbfdiiösabenö öes ßurordieftecs

Bnöecungcn oocbehalten

03ollen Sie flusflügc in öie fdiörie Umgegenü machen, fo befudien Sie an erfster Stelle öfe altefirmüröige Qanfestaöt Danaig mit ihren t]iftori(dien Bauöenhälern.

öefonöerß felienßmert:

Klarienhicclie (1240-1502), Rathaus (1378), Rrtußfiof (1481), Upliagenliaus (1776), Stoch* türm (1346-1509), ßrantor (1443), Zeug* Iiauß (1605), ferner öic tiifton'fdie JJrobierftube „Oer fadiß" (1598), öas figl. Schloß unö Schloßpark 3U Olioa.

lüadien Sie audi eine Bunöfalirt öurdj öen Dorniger fjafen unö öen öer benachbarten polnifdien Staöt Döingen.

Regelmäßige lageßaußflüge mit ftäöt. füüuß' autobuß 3eigen 3linen neben öer fdiönen roei' teren Umgebung oon Zoppot, roie Illarienfee, Qaffhüfte, öie fijftorifdien Stätten fllarienburg (Oröenßfdiloß) u.lannenberg (Reid]ßefirenmal). (Bußhunft: rioröö. fJoyö Zoppot, Tel. 51178)

Cmpfelilenstoert finö audi öie roödientlidien ftuaen öefelidfaftßfalirten nadi Höisby unö Stockholm mit öen moöernen Dampfen öer Soenßha Bmeriha ffinie.

Hh'fferts metfes für öen löefudier Zoppots

Das Oftfeebaö Zoppot, im Oan3fger frei" ftaat gelegen, trägt öen Oiarahter einer 6arten> ftaöt. Balm", flug> unö Seeoerblnöungen (fieifie nädifte Seite).

fin finrelfeoifum tofrö oom frelftaat Oan3lg nicht oerlangt. Bei Benufiung niditolfumfreler Züge örudi polnffdies Gebiet fft ein polnffclies Tranfltoffum erforöerlidi, öas feöes Belfebüro befortgt.

Dan3fg hat eine eigene BJälirung, öen Oan3iger öulöen.

für Belfen nadi Zoppot Ift es unbeölngt notmenöig, fdi redit3eltlg über öle lemells geltenöenOeoifenbeftimmungen3u unterrichten, flushunft hinüber gibt feöes Reifebüro b3m. {eöe Deoitenftelle unö Oenlfenbanh.

Deutfche ftelfefcbechß, Helfehrcöftbr(efc unö Banhahhreöltfoe müffen fcüfadtig bei öen Qeolfenbanhen oöer Belfebüroß beantragt meröen (fie haben eine Bültfgheft non örel lüonaten) unö ermöglichen öann ohne meltereß öen Aufenthalt In Zoppot. Onlöfung öer ge< nannten Papiere unö Hährungßumtaufch be* Jorgen öle üledifelftuben öer Staötfparkaffe Zoppot, öle flllalen öer Dan3lger Banhlnftltute unö öle fllfMiertretung noröö. flogö, Zoppot.

Zoppot erbebt In öer Zelt oom t. mal biß
30. -September Burta?e. Dlefe beträgt täglich

1.00	Bulöen für öle 1. perfon
0.80	Bulöen für öle 2. Perfon
0.60	Bulöen für öle 3. Perfon
0.40	Bulöen für öle 4. perfon
unö	allen melteren perfonen, öle 3ur famüle gehören,

bis 3ur fiöchftöauer oon 30 Tagen.

3n öer Dorhur3elt (1. biß 31. mal) unö Hach* huaelt (1. bis 30. -September) meröen nur 50 o. fj. öer flormalfätje erhoben.

Seeöfenft Öftpceuen

Regelmäßige fahrgaft-, ßepädy, Expreßgut- unö firaft* Zeugbeförerung mit öen fflotorfdinellfdiiffen „fjanfetaöt Dansig“ unö „Preußen“ [orale öen Turbinenfdinellfdiiffen „Tannenberg“ unö „fiaifer“ 3mifdien fiiél oöer Traue* münöe-Sminemünöe-Zoppot (Oaii3ig)-pillau (fiönigsberg) -niemel-fjelfi'nhí/fieinngfors.

Betn'ebö3C!t Dom 26. flpril bis £nöe Ohtober 1939. 26. bís 31. Illai 1939 Pfingft= fonöerfahrt nadi Riga unö 3urüdi uon £fepaja (£i'bau).

nn Botö CDirtfchaftsbetriebe, öoppelbettige Sabinen, ge= ldiülite Qedss, £i'egeftüfle unö anöere Bequemlicfiheiten, nieörigefalirpreife, ermäßigte Rürhfabrharten, fürßruppen falirpreisetmäßigung. Befonöers ermäßigte Rüthfabr' harten für Befudier öer DJalöeftfpiele unö pferöerennen in Zoppot foinie oerbilligte fjerbftrüchfatirharten ab 1. September oon fiel, Iraoemünöe oöer Sminemünöe nadi Zoppot. - Durdigetienöe fabtharten foroie ermäßigte Urlaubs« unö Balm*. See harten für öie Sdiiffs- unö öie öeutfdien tifenbabnftrechen.

Oer Seeöienft Oftpreußen bietet allen Befudiern oon Zoppot öie großen Oor³üge einer fdiönen Seereife.

Auskünfte erteilen öie Reifebüros, foroie öer Horöoeufcbe £loyö, riicöerlaffung Dan3ig Fl. 6., in Dan3ig unö Zoppot

iiberreidit öucdi:

£. D.D. f.ö. 6cb. öfc. 3tnöf Danfg 1939 Sdiuligcbülit 10 Pf. farbcnörich nadi naturfatbcnaufnalimcn DOII £jane Sönnhe, Oan3ig f;crftcllung fl. tD. fiafemann 6. m. b. £j., Donjig

Sie errefftjen Zoppot

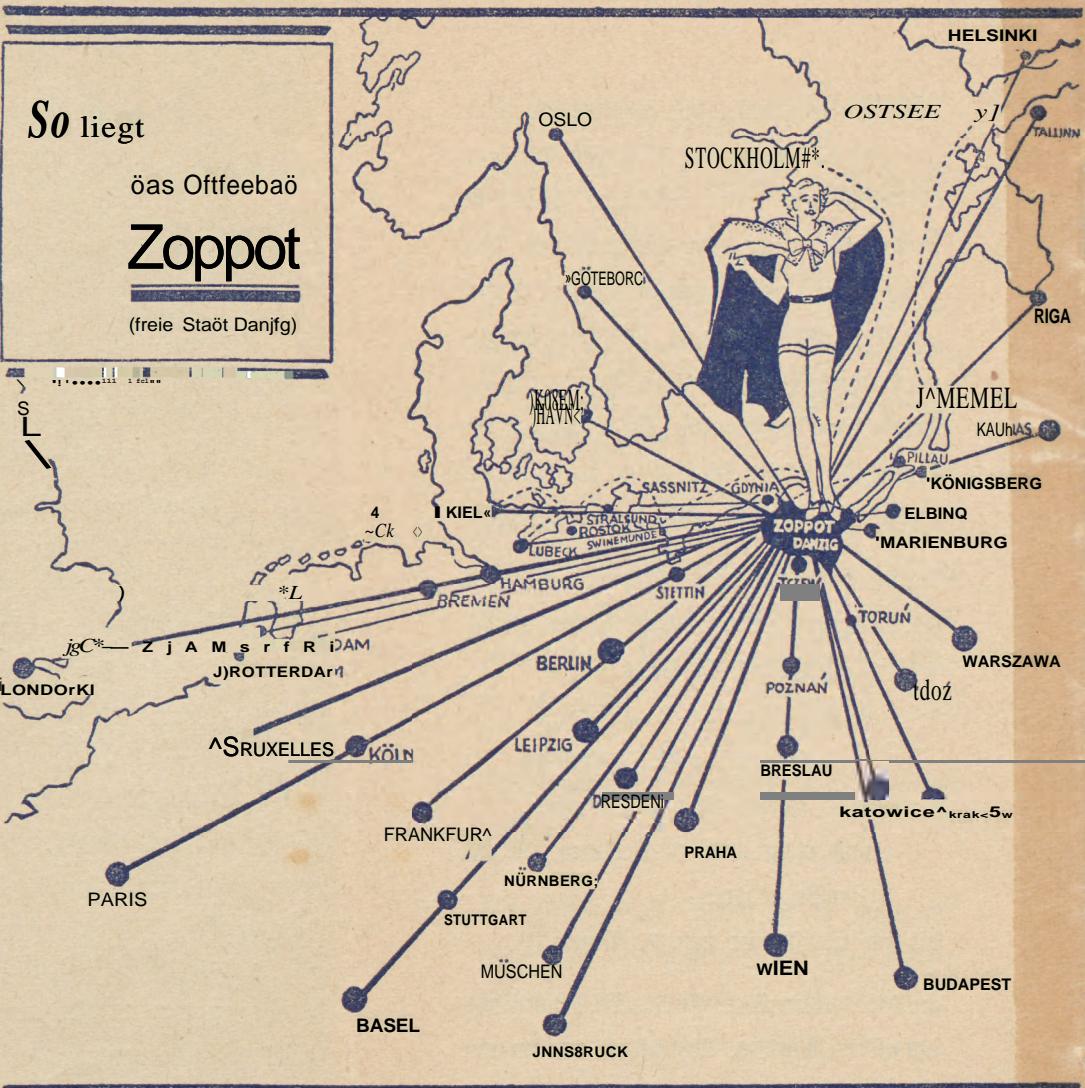
oon	£ffenbalin> falir3cit	flugseft		
Btö.	Kita.	Stö.	mfñ.	
filmteräm	t8	—	4	40
Bafel	18	—	—	—
Berlin	7	10	1	55
Bremen	11	30	3	40
Breslau	10	20	3	15
Bru?elles	17	40	5	20
Büöapeft	24	50	6	—
Dresden	8	50	2	45
franhfurt a. ffl.	12	15	4	—
Botenburg	19	35	—	—
Hamburg	9	30	3	15
fjelflängfors	22	40	6	15
fiatorolce	10	30	—	—
Saunas	7	30	2	—
fiuel	11	10	3	45
fiöln	12	20	4	10
ßönigsberg	3	30	—	50
ßopeniagen	15	15	3	55
firahöuj	12	30	2	40
£elpjlg	9	15	2	45
£onöon	27	15	7	15
£übeck	9	45	—	—
fflemel	9	30	—	—
Hlündien	14	—	4	25
Ournberg	12	—	4	40
ßflo	28	05	—	—
JUarfs	19	20	7	10
Pillau	3	30	Beeujeig	—
p03nań	5	20	2	50
Praha	13	—	3	45
Bfga	11	—	4	—
ßoftofc	9	20	—	—
Rotteräm	16	05	4	40
Stettin	5	30	1	20
Stochtiom	22	40	5	55
Stuttgart	14	15	4	55
Sajinemünöe	14	—	Seecoeg	—
Iallin	18	40	5	30
Iorun	4	—	—	—
Hlarf3anja	6	45	1	30
Ulfen	16	40	4	30

So liegt

öas Oftfeebaö

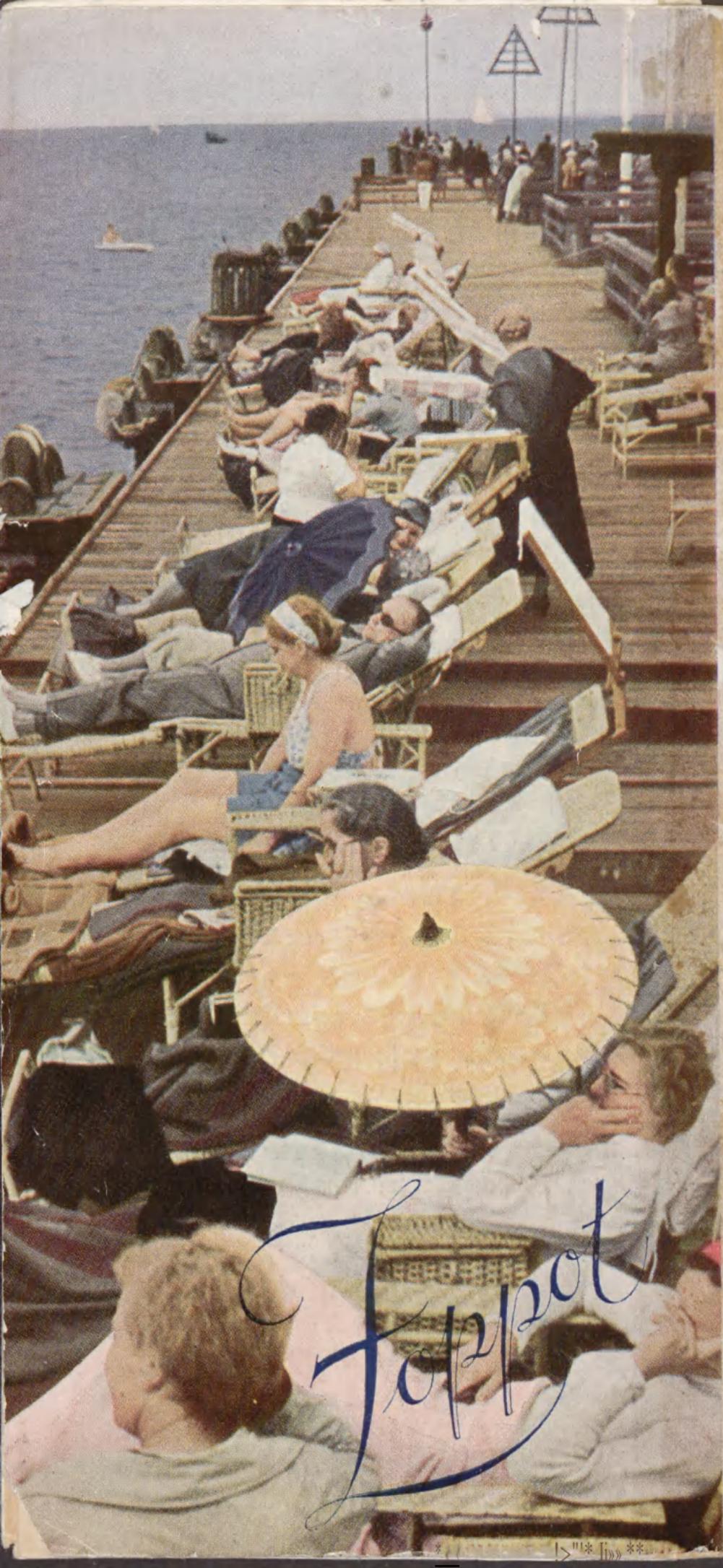
Zoppot

(freie Staöt Danjfg)



Regelmäßige ülfumfrele Oampferoerblnöungen oon ßlel, Irauemünöe, Brolnemünöe, plllau, ßtodrtiolm unD tielflnhl.
Regelmäßige olfumfrele flutobußöerblnöungen oon Bönlgßberg, £iblñg unö fllarlenburg.

Bußhünfte über Relfeoerblnöungen, Unterkunft usm. ffnö bei fämtldien Relfsebüroß öeß 3n* unö flußlanöeß erläftldj,
außeröm bei öem Gasiger Reife« unö Derhelirßbüro Berlin, Unter öen £lnöen 47 (Tel. 114448/49), beim „Zoppot“
filofih*, Burfürtenöamm, ehe LUilanöftraße (Tel. 196524), Dan3lger Derhelirßzentrale, Oan3lg, Stadtgraben 5
(Tel. Dan3lg 24107), Bintl. IUolinungßnadiiDelß - floröö. flogö - Zoppot (Tel. Zoppot 51178) unö fiuroermaltung
Zappot (Tel. Zoppot 51288 unö 52151),



Folpott